










## 2 Classic-Line (Kandallóbetétek)

	Új készülékkivitel			Új készülékkivitel			Új készülékkivitel		Új készülékkivitel	
Modell:	JADE FRONT / TUNNEL			SAPHIR FRONT / TUNNEL			SAPHIR GIANT		SAPHIR GIANT 500	
										
Méret:	Front S	Front K	Tunnel S	Front S	Front K	Tunnel S	SKSK			
Beépítés helyigénye (szél. x mag.)	78x58		78x58	94x66		94x66	115x66		115x50	
Készülék külső méretei (szél. x mé. x mag.)	100x60x123		100x60x123	116x66x139		116x66x139	138x66x139		138x66x107	
Összsúly:	353	345	338	470	460	452	535	522	438	428
Formai változatok:	—			—			—		—	
Műszaki adatok:										
Névleges hőteljesítmény EN szerint	11			11			11		11	
Hatásfok EN szerint	84.2			79.6			79.6		79.6	
CO (13 tf% O2 mellett)	875			1250			1250		1250	
Por (13 tf% O2 mellett)	62			66			66		66	
Füstgáz térfogatárama nyitott/zárt állapotban	11.2			9.5			9.5		9.5	
Füstgáz hőmérséklet nyitott/zárt állapotban	228			340			340		340	
Minimális szállítási nyomás nyitott/zárt állapotban	10/14			10/14			10/14		10/14	
Füstgázcsonk	Ø 25			Ø 30			Ø 30		Ø 30	
Vizsgálatok:										
EN 13229	X			X			X		X	
VKF szám	12735			8348			8348		8348	
15-A rendelet Ausztriában	X			X			X		X	
Stuttgart-értékek	X			X			X		X	
Regensburg-értékek	X			X			X		X	
Svájci Faenergia minőségi tanúsítvány	X			X			X		X	
Alkalmazások:										
Ajtónyitás	+			+			+		+	
Kivitel	A1/B1 / A/B2			A1/B1 / A/B2			A1/B1 / A/B2		A1/B1 / A/B2	
Bekötés utánfutó felülettel	-			-			-		-	
Hamuláda	-			-			-		-	
Helyiség légtérétől elválasztott levegőbevezetés	X			X			X		X	




nem / X vizsgálata megtörtént

	Új készülékkivitel					
Modell:	LUMO		PRISMA	PRISMALO 500	720	ELLIPSE
						
Méret:	S	K	V / S	V / S	V / S	V / S
Beépítés helyigénye (szél. x mag.)	58x78		101x57	84x51	55/78x57	54/80x57
Készülék külső méretei (szél. x mé. x mag.)	80x60x163		101x66x152	84x61x140	87x65x158	90x66x158
Összsúly:	370	360	310	240	341	310
Formai változatok:	—		—	—	—	—
Műszaki adatok:						
Névleges hőteljesítmény EN szerint	10.5		10	9	10	10.5
Hatásfok EN szerint	79		80	80	79.6	78.1
CO (13 tf% O2 mellett)	625		1500	1500	1125	875
Por (13 tf% O2 mellett)	56		29	64	63	59
Füstgáz térfogatárama nyitott/zárt állapotban	10.7		9.1	9.1	9.3	10.3
Füstgáz hőmérséklet nyitott/zárt állapotban	235		350	350	346	336
Minimális szállítási nyomás nyitott/zárt állapotban	10/14		10/14	10/14	9/11	9/11
Füstgázcsonk	Ø 25		Ø 25	Ø 20	Ø 25	Ø 25
Vizsgálatok:						
EN 13229	X		X	X	X	X
VKF szám	12735		3765	9578	13623	13623
15-A rendelet Ausztriában	X		X	X	X	X
Stuttgart-értékek	X		X	X	X	X
Regensburg-értékek	X		X	X	X	X
Svájci Faenergia minőségi tanúsítvány	X		X	X	X	X
Alkalmazások:						
Ajtónyitás	+		+	+	+	+
Kivitel	A1/B1 / A/B2		A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2
Bekötés utánfutó felülettel	-		-	-	-	-
Hamuláda	-		-	Opció	Opció	Opció
Helyiség légtérétől elválasztott levegőbevezetés	X		Opció	Opció	Opció	Opció

- nein / X geprüft

### Forma






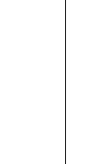















	lapos		hasáb alakú
	alagút		lekerekített
	2-seitig		kerek 180°
	3-seitig		kerek 360°
	sarok 90°		elliptikus
	háromszög alakú		

	Elektromosan emelkedő ajtó
	Emelkedő ajtó
	Nyíló ajtó
















Kivitel: A1/B1 = önzáró / A/B2 = nyitott üzem

S = gravitációs üzemű készülék / V = ventilátoros üzemű készülék / K = konvekciós köpeny nélküli készülék

## 2 Classic-Line (Heizkamin-Einsätze)

Modell:		PI		PI-CCOLO		SPECTRA		ATRIUM
								
<b>Abmessungen:</b>		<b>Classic</b>	<b>Compact</b>	<b>Classic</b>	<b>Compact</b>	<b>V / S</b>	<b>E</b>	
Lichte Einbauöffnung Feuerstelle B x H	cm	60/76x57	80/55x57	47/57/50	63/43x50	92x56	92x56	360°x56
Geräteabmessungen aussen B x T x H	cm	60x92x151	80x71x151	47x73x137	63x59x137	96x63x147	96x63x127	Ø78/H 240-270
Gewicht komplett:	kg	315	320	178	189	305	287	350
<b>Formen:</b>								
<b>Technische Daten:</b>								
Nennwärmeleistung nach EN	kW	11	9	11	7	11	7	7
Wirkungsgrad nach EN	%	78.9	79.5	79.1	75.1	79.1	75.1	75.1
CO (bez. 13Vol.% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup>	875	1250	1000	<1500	1000	<1500	<1500
Staub (bez. 13Vol.% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup>	30	40	48	47	48	47	47
Abgasmassenstrom offen/geschlossen	g/sec.	11.9	8.4	22	33.7	22	33.7	33.7
Abgastemperatur offen/geschlossen	°C	350	314	231	300	231	300	300
Mindestförderdruck offen/geschlossen	Pa	10/14	12/14	9/11	9/13	9/11	9/13	9/13
Abgasstutzen	Ø cm	30	25	25	30	25	30	30
<b>Prüfungen:</b>								
EN 13229		X	X	X	X	X	X	X
VKF-Nr. 15105			18340	11675	11469			
15-A - Verordnung für Österreich		X	X	X	-	X	-	-
Stuttgarter-Werte		X	X	X	X	X	X	X
Regensburger-Werte		X	X	X	X	X	X	X
Qualitätssiegel Holzenergie Schweiz		X	-	X	-	X	-	-
<b>Anwendungen:</b>								
Scheibenöffnung								
Bauart		A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2
Anschluss mit Nachheizfl äche		-	-	-	-	-	-	-
Aschekasten		-	-	-	X	-	-	X
Raumluftgetrennte Verbrennungsluftzufuhr		Option	Option	Option	Option	Option	Option	-






- nein / X geprüft




Modell:		OMEGA	ORPHEUS	ORION	KYROS	TRIANGOLO
						
<b>Abmessungen:</b>		<b>V / S</b>	<b>V / S</b>	<b>V / S</b>	<b>V / S</b>	<b>S</b>
Lichte Einbauöffnung Feuerstelle B x H	cm	74x56	85x65	60x57	70x70	80x60
Geräteabmessungen aussen B x T x H	cm	74x72x155	85x74x169	60x58x154	70x65x174	91x63x124
Gewicht komplett:	kg	25	25	25	335	274
<b>Formen:</b>						
<b>Technische Daten:</b>						
Nennwärmeleistung nach EN	kW	11	11	9	10.5	11
Wirkungsgrad nach EN	%	78	78.6	81.7	81.6	84.2
CO (bez. 13Vol.% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup>	1250	1000	1125	875	875
Staub (bez. 13Vol.% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup>	56	39	49	21	62
Abgasmassenstrom offen/geschlossen	g/sec.	10.1	16.3	10.2	9.3	11.2
Abgastemperatur offen/geschlossen	°C	386	335	262	300	228
Mindestförderdruck offen/geschlossen	Pa	10/12	12/12	10/14	10/14	10/14
Abgasstutzen	Ø cm	25	30	20	25	25
<b>Prüfungen:</b>						
EN 13229		X	X	X	X	X
VKF-Nr. 10035			12736	12736	14268	17133
15-A - Verordnung für Österreich		X	X	X	X	X
Stuttgarter-Werte		X	X	X	X	X
Regensburger-Werte		X	X	X	X	X
Qualitätssiegel Holzenergie Schweiz		X	X	X	X	X
<b>Anwendungen:</b>						
Scheibenöffnung						
Bauart		A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2	A1/B1 / A/B2
Anschluss mit Nachheizfl äche		-	-	-	-	-
Aschekasten		-	Option	Option	-	-
Raumluftgetrennte Verbrennungsluftzufuhr		Option	Option	Option	X	Option

- nein / X geprüft

**Form**

fl ach  
Tunnel  
2-seitig  
3-seitig  
spitz 90°  
dreieckig

 Hochschiebbare Türe  
 Klapptüre  
 Gleitschientüre

Bauart: A1/B1 = selbstschliessend / A/B2 = offener Betrieb

S = Gerät für Schwerkraftbetrieb / V = Gerät für Ventilatorbetrieb / K = Gerät ohne Konvektionsmantel